

# TUJI JEZIK – NEMŠČINA

Osnovna šola za odrasle

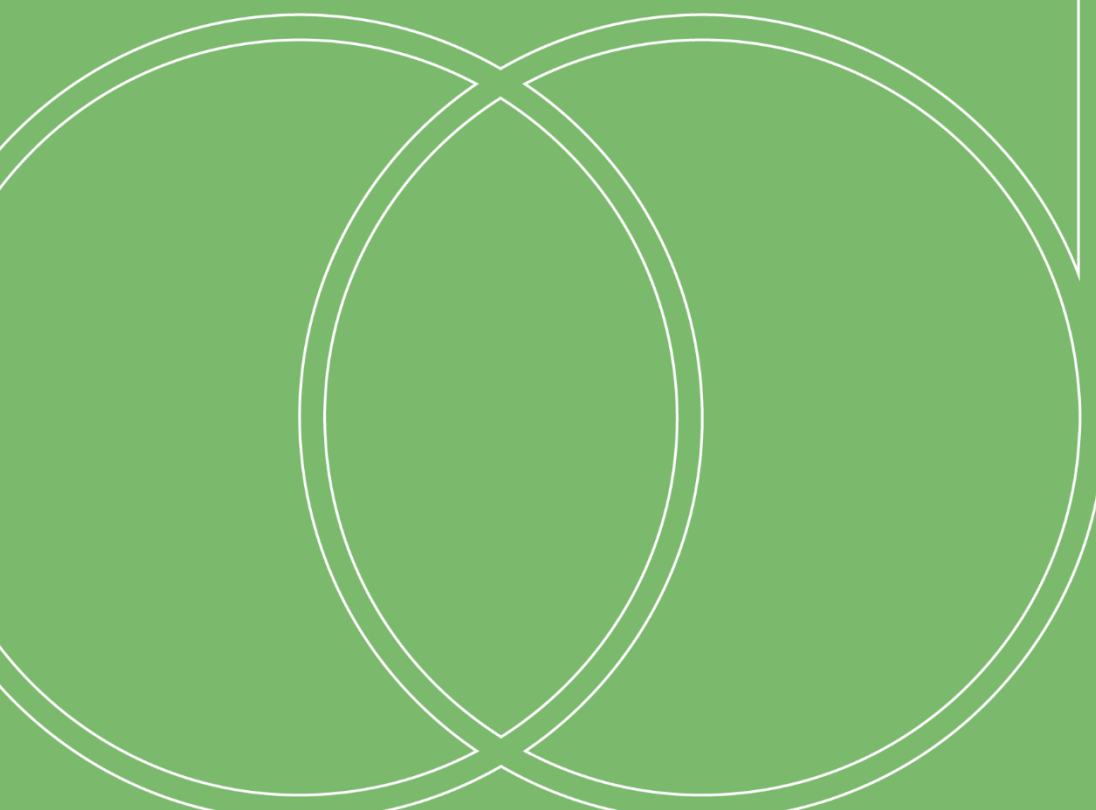
Izobraževalni program za odrasle  
osnovna šola za odrasle

Izobraževalni program za odrasle  
osnovna šola za odrasle s  
prilagojenim predmetnikom za  
osnovno šolo za odrasle s  
slovenskim učnim jezikom na  
narodno mešanem območju  
slovenske Istre

Izobraževalni program za odrasle  
osnovna šola za odrasle s  
prilagojenim predmetnikom za  
osnovno šolo za odrasle z  
italijanskim učnim jezikom na  
narodno mešanem območju  
slovenske Istre

Izobraževalni program za odrasle  
osnovna šola za odrasle s  
prilagojenim predmetnikom za  
osnovno šolo za odrasle za  
dvojezično osnovno šolo na  
narodno mešanem območju  
Prekmurja

## OBVEZNI PREDMET



# UČNI NAČRT

**IME PREDMETA:** tuji jezik – nemščina

Predmetnik osnovne šole za odrasle

Prilagojeni predmetnik osnovne šole za odrasle s slovenskim učnim jezikom na narodno mešanem območju slovenske Istre

Prilagojeni predmetnik osnovne šole za odrasle z italijanskim učnim jezikom na narodno mešanem območju slovenske Istre

Prilagojeni predmetnik osnovne šole za odrasle za dvojezično osnovno šolo na narodno mešanem območju Prekmurja

6. razred	7. razred	8. razred	9. razred
72	54	54	54

## PRIPRAVILA PREDMETNA KURIKULARNA KOMISIJA V SESTAVI:

Stanka Emeršič, OŠ Janka Padežnika Maribor, Mojca Hojski, OŠ Blanca, dr. Saša Jazbec, Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta, dr. Brigita Kacjan, Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta, dr. Liljana Kač, Zavod RS za šolstvo, Monika Krančič, OŠ I Murska Sobota, Tatjana Lubej, OŠ Janka Glazerja Ruše, mag. Tamara Ogorevc, OŠ dr. Jožeta Toporišiča Dobova, Mateja Pivec, Prometna šola Maribor, Srednja prometna šola Maribor, Suzana Ramšak, Zavod RS za šolstvo, dr. Andreja Retelj, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, Irena Rimc Voglar, Strokovno izobraževalni center Brežice, Valerija Šijanec, OŠ Odranci, Milojka Vaupotič Kučan, Gimnazija Franca Miklošiča Ljutomer, Mojca Velušček, Gimnazija Ledina, Susanne Volčanšek, Zavod RS za šolstvo, Vesna Vršič, Zavod RS za šolstvo, Mihaela Urška Zakošek, Srednja zdravstvena in kozmetična šola Celje, Milena Zavec, Ekonomska šola Murska Sobota, Srednja šola in gimnazija, Peter Zupan, Gimnazija Kranj

**Avtorice specialnodidaktičnih priporočil za tuje jezike:** dr. Silva Bratož, Univerza na Primorskem, Pedagoška fakulteta, dr. Nadja Dobnik, Univerza v Ljubljani, Ekonomska fakulteta, dr. Melita Lemut Bajec, Univerza v Ljubljani, Pedagoška fakulteta, dr. Darja Mertelj, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, dr. Andreja Retelj, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, dr. Marjana Šifrar Kalan, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, Susanne Volčanšek, Zavod RS za šolstvo

**Podskupina v izobraževalnem programu za odrasle osnovna šola za odrasle:** Romana Slavič Žnuderl, Zavod RS za šolstvo, Monika Krančič, OŠ I Murska Sobota.

**JEZIKOVNI PREGLED:** Katja Križnik Jeraj

**OBLIKOVANJE:** neAGENCIJA, digitalne preobrazbe, Katja Pirc, s. p.

**IZDALA:** Ministrstvo za vzgojo in izobraževanje in Zavod RS za šolstvo

**ZA MINISTRSTVO ZA VZGOJO IN IZOBRAŽEVANJE:** dr. Vinko Logaj

**ZA ZAVOD RS ZA ŠOLSTVO:** Jasna Rojc

Ljubljana, 2025

**SPLETNA IZDAJA**

**DOSTOPNO NA POVEZAVI:**

[https://www.gov.si/assets/ministrstva/MVI/Dokumenti/Osnovna-sola/Ucni-nacrti/osnovna-sola-za-odrasle/2025/Ucni\\_nacrt\\_oso\\_tuji\\_jezik\\_nemscina\\_2025.pdf](https://www.gov.si/assets/ministrstva/MVI/Dokumenti/Osnovna-sola/Ucni-nacrti/osnovna-sola-za-odrasle/2025/Ucni_nacrt_oso_tuji_jezik_nemscina_2025.pdf)

Kataložni zapis o publikaciji (CIP) pripravili v Narodni in univerzitetni knjižnici v Ljubljani

[COBISS.SI-ID 261165571](#)

ISBN 978-961-03-1472-1 (Zavod RS za šolstvo, PDF)

Strokovni svet RS za splošno izobraževanje je na svoji 248. seji, dne 20. 11. 2025, določil učni načrt tuji jezik - nemščina za izobraževalni program za odrasle osnovna šola za odrasle, izobraževalni program za odrasle osnovna šola za odrasle s prilagojenim predmetnikom osnovne šole za odrasle s slovenskim učnim jezikom na narodno mešanem območju slovenske Istre, izobraževalni program za odrasle osnovna šola za odrasle s prilagojenim predmetnikom osnovne šole za odrasle z italijanskim učnim jezikom na narodno mešanem območju slovenske Istre, izobraževalni program za odrasle osnovna šola za odrasle s prilagojenim predmetnikom osnovne šole za odrasle za dvojezično osnovno šolo na narodno mešanem območju Prekmurja.



**PRIZNANJE AVTORSTVA – NEKOMERCIALNO – DELJENJE POD ENAKIMI POGOJI**

**Prenova izobraževalnih programov s prenovo ključnih programskih dokumentov (kurikuluma za vrtce, učnih načrtov ter katalogov znanj)**



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA VZGOJO IN IZOBRAŽEVANJE



# KAKO SE ZNAJTI?

## TIPICNE STRANI

V dokumentu je za udeležence in udeležence, učiteljice in učitelje ipd. uporabljena moška slovnična oblika, ki velja enakovredno za oba spola.

Tema sporoča vsebinski okvir ali okvir predmetnospecifičnih zmožnosti, povezanih s cilji oz. skupinami ciljev: teme so predmetno specifične in lahko vključujejo vsebinske sklope in dejavnosti ter razvijajo veščine, zmožnosti in koncepte, ki naj bi jih udeleženci izgrajevali in razvijali v procesu učenja.

The diagram shows a page layout for a lesson plan. It features a large blue border. At the top, there is a wavy line and the title 'IME TEME' in large blue letters. Below the title, there is a section labeled 'OBVEZNO' (Mandatory) with a red line pointing to it from the left. To the left of this section, there is a callout box with the text 'Vrsta teme: Obvezno Izbirno'. Below the 'OBVEZNO' section, there is a section labeled 'OPIS TEME' (Description of the topic) with a red line pointing to it from the left. To the left of this section, there is a callout box with the text 'Opis teme zajema ključne poudarke oz. koncepte kot okvir skupinam ciljev.'. Below the 'OPIS TEME' section, there is a section labeled 'DODATNA POJASNILA ZA TEMO' (Additional explanations for the topic) with a red line pointing to it from the left. To the left of this section, there is a callout box with the text 'Dodatna pojasnila za temo lahko vsebujejo razlago o zasnovi teme, usmeritve in/ali navodila, ki se nanašajo na vsebino, vrsto teme, členitev teme, poimenovanje, trajanje, dejavnosti, izvedbo aktivnosti, učne pripomočke ... oz. karkoli, kar je pomembno za to temo.'. At the bottom of the page, there is a wavy line and the text '8 Osnovna šola za odrasle | Matematika'. A red line points from this text to a callout box at the bottom right with the text 'Številka strani, program izobraževanja, predmet'.



## IME TEME

### OBVEZNO

Vrsta teme:  
Obvezno  
Izbirno

### OPIS TEME

Opis teme zajema ključne poudarke oz. koncepte kot okvir skupinam ciljev.

Em fugiaspiduci sitet ut etur, in conest dipsum eosa nonsequam volorum, ommolor aut desequi duciist estrunda volorest, sandeni maximin uscillab il magnam quiam quo con explacc ullaccum alisi quidell igendam, in repta dolupta volor sam, ut hilit laut faccumqui omnim ut doluptur, quam consequ atibus dolo dignate mporehent qui tem nonseque por aliquisimust que volestrum esed quibusdae milla conserf ernate dentiat.

Ma vellaut quatio rporrore voluptae cus et illent harum doluptatur, et quas molorporia doluptatis molum rae nos event, inullit incimaiorem fugiandantis et fugitisque maion ped quo odi beatur, sequi ilisqui ipidel escim reprat.

### DODATNA POJASNILA ZA TEMO

Dodatna pojasnila za temo lahko vsebujejo razlago o zasnovi teme, usmeritve in/ali navodila, ki se nanašajo na vsebino, vrsto teme, členitev teme, poimenovanje, trajanje, dejavnosti, izvedbo aktivnosti, učne pripomočke ... oz. karkoli, kar je pomembno za to temo.

Ullatur sequo qui ut vellenderio. Re exeseq uiatur aturem eos millandio totaquis alibus iume voluptatia quis aut quamust iosant prestius, ut ommodigendis doluptaes dersped moluptae. Harum a volupta tiatur, ne veles quia voluptatia similic tatesequam, seque ventio. Hendis erum quissequo quist que con nulparum ut quuntemos et repro quod ma nimusa sae vellaut eum ulpari velent voluptu rempor a de omnimax impellu ptatiaecusa ducipsae aut evelles temolup tincil imporia simped et endes eum et molum que laborerat voluptiurem nempori bustio explabo rionsenet evenimin nis ex eum voluptam consed que volupid eliquibus, tetusda ntusam ellis ut archill uptiore rundiae nimusdam vel enit, optibea quiaspelitem lam alit re, omnis ab il mo dolupti connihi tionsequiam eicia dolo intur accusci musdaecatet faccatur? Sinctet latiam facescipsa

Ceria pa iumquam, exernam quaspid dit eaquasit, omnis quis aut apitassum coribusda invenih icatia qui aperorum qui ut re perumquaeepd quame moditatum ipient veligna tessint iaessum, optamus, testi sediasped moluptatem aperiam aut quodips usciate veribus.

Mi, asit volupta tuscil int aspel illit atur, eum idenist iorrum alit, nim re illitas ma nimi, iuscisita dolorrum volorepedio core, consequam quae. De nossiti officillate



8 Osnovna šola za odrasle | Matematika

Številka strani,  
program izobraževanja,  
predmet

Z oznako **SC** so označeni ključni cilji posameznih področij skupnih ciljev. Številčni zapis pri oznaki skupnih ciljev se navezuje na preglednico s skupnimi cilji.

Z oznako **O** so označeni obvezni cilji.

Z ležečim tiskom in oznako **I** so označeni izbirni cilji.

S krepko označenim besedilom so izpostavljeni **minimalni standardi znanja**.

Z ležečim besedilom so označeni izbirni standardi oz. standardi znanja, ki izhajajo iz izbirnih ciljev.

Dodatne pisave in oznake pri standardih so opredeljene v obvezujočih navodilih za učitelja (npr. podčrtani, M, PTI itd.)

## IME SKUPINE CILJEV

### CILJI

- O:** Et plabo. Nam eum fuga. Et explat. Xerro et aut que nihicia doloribus, velisci tatur
- I:** *Que ommodic aboribust, tesequae nimaionseni arum audit minusda dolum, si venimil itatat. Estinve litatem ut adit quid qui.* **SC** (2.2.2.1)
- I:** *Quia voluptatur aut od minverum, quas ilis et mint, eature rehenit magnatur aut exceaquam reiunt et omnis nobit vero excepel in nimagnam quat officiam que plaborpore ne culpa eum dolore aut aspicias sanihil moditam re pelias ne veri reperferes solos dolorum, quidit ad qui dolorerun.*
- O:** Ibus nis auda vendio venis saperum atem quiant aut pre comniscia num at is quoditi ne estinve litatem venis saperum atem quiant. **SC** (1.3.4.2 | 2.1.1.1 | 2.1.2.1 | 2.2.1.1 | 2.2.1.2 | 3.1.3.1 | 5.1.2.1)

### STANDARDI ZNANJA

Udeleženeec

- » Obisquamet faccab incium repernam id quist plita nume con nonectem sit volentis etur sanda de velictorrum quasimus mo mi.
- » Icillabo. Bor as plibusc ipidesequat latia cuptatu repeliam.
- » **Et ommo commolo ratatur saepedit essunt que parit, expelliquam rem simos con es est volorrum quae. Aximintios et faccae. Inciet, ommolo con commoluptas aut vidusci enient.**
- » **Ut fuga. Nemperum fuga.**
- » Ma vellaut quiatio rporore voluptae cus et illent harum doluptatur, et quas
- » Omnim ut doluptur, quam consequ.
- » *Obisquamet faccab incium repernam id quist plita nume con nonectem sit volentis etur sanda de velictorrum quasimus mo mi.*
- » *Icillabo. Bor as plibusc ipidesequat latia cuptatu repeliam.*
- » Et ommo commolo ratatur saepedit essunt que parit, expelliquam rem simos con es est volorrum quae. Aximintios et faccae. Inciet, ommolo con commoluptas aut vidusci enient.
- » *Ut fuga. Nemperum fuga.*

### TERMINI:

- laborerat voluptiurem
- veligna tessint
- laborerat voluptiurem
- veligna tessint
- veligna tessint
- laborerat voluptiurem
- veligna tessint



9 Osnovna šola za odrasle | Matematika

Pojmi, ki jih udeleženeec mora poznati oz. razumeti (in/ali znati smiselno uporabljati), lahko pa so navedeni tudi priporočeni pojmi. Nabor terminov zaokrožuje in dopolnjuje posamezno temo, predstavlja pa informacijo učitelju pri načrtovanju vzgojno-izobraževalnega dela. Namenjen je navedbi terminologije, ki jo na področju določene teme v določenem obdobju izobraževalne vertikale usvojijo udeleženci.

# VIRI IN LITERATURA PO POGLAVJIH

Viri in literatura,  
ki so vključeni v  
posamezno temo.

## NASLOV TEME

- » Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Morbi eget ante eget ante hendrerit convallis vitae et purus. Donec euismod dolor sed neque condimentum, at sodales enim interdum. <https://lorem.ipsum.com/mubis/link/n0n2c3c>

## NASLOV SKUPINE CILJEV

- » Etiam, M. (2019). Eget laoreet ipsum. Nulla facilisi.
- » Parum, V. (2025). Sequi blaboreet quosam. Seque cus.
- » Morbi P. (2007). Sed ac arcu id velit facilisis aliquet. Nec tincidunt.
- » Eget O. (2010). Vestibulum vitae massa eget orci condimentum fringilla a ac turpis. Nulla et tempus nunc, vitae scelerisque tellus. Sed in tempus mi, a aliquet quam. Integer ut euismod eros, vel pretium mi. Maecenas sollicitudin.
- » Nunc N. (2023). Morbi suscipit ante quis viverra sollicitudin. Aenean ultricies.
- » Nunc N., Ante A., Sem S. (2015). Nullam congue eleifend magna in venenatis. Ut consectetur quis magna vitae sodales. Morbi placerat: <https://lorem.ipsum.com/mubis/link/n0n2c3c>
- » Sed A. (2024). Ut aliquet aliquam urna eget laoreet. Fusce hendrerit dolor id mauris convallis, at accumsan lectus fermentum. Nunc bibendum quam et nibh elementum consectetur.

## NASLOV SKUPINE CILJEV

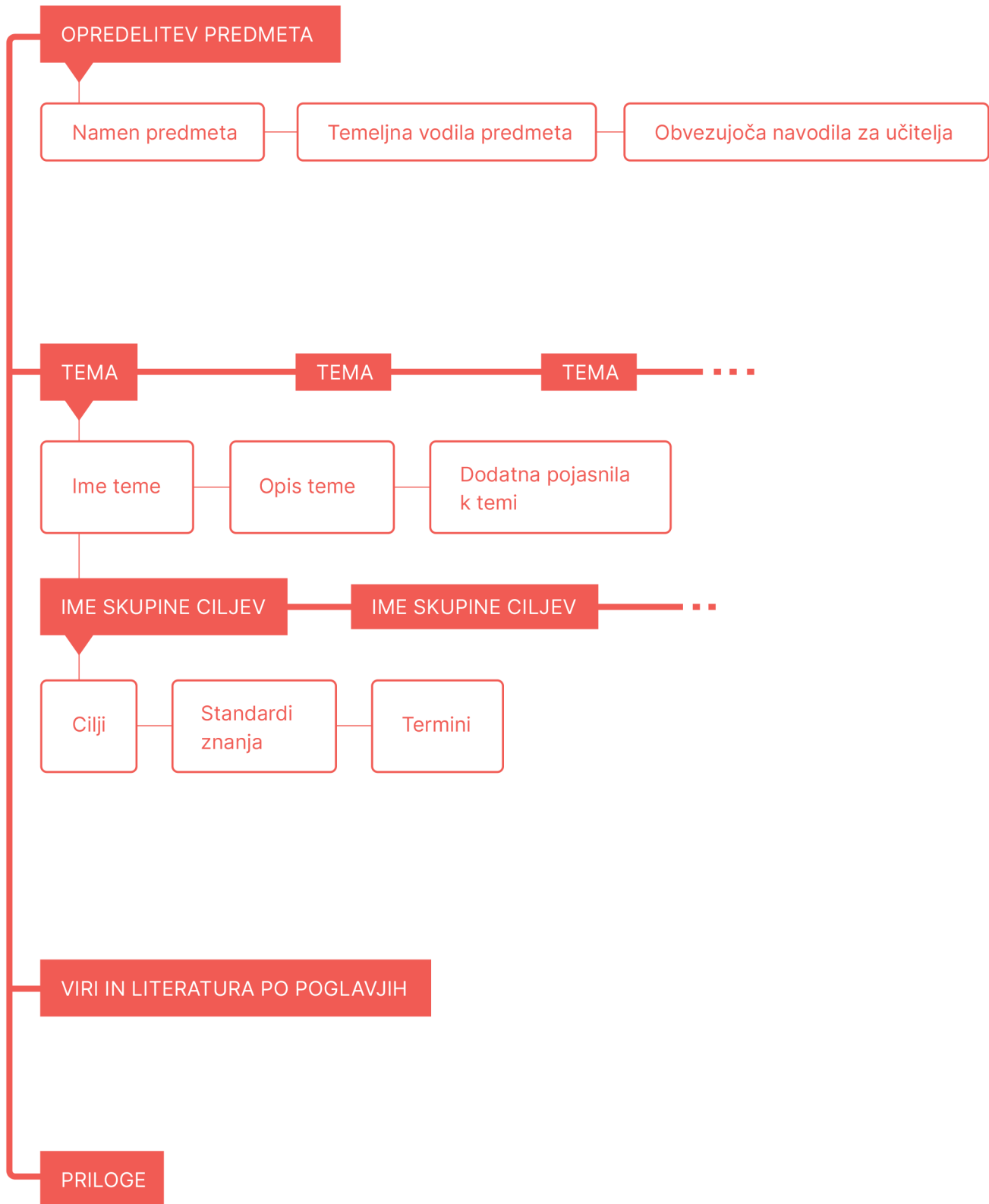
- » Vestibulum vitae massa eget orci condimentum fringilla, <https://lorem.ipsum.com/mubis/link/n0n2c3c>
- » Nunc F.: Vivamus quis tortor et ipsum tempor laoreet id quis nunc. Phasellus quis sagittis ligula.
- » Redaktion, 2018. Morbi placerat: <https://lorem.ipsum.com/mubis/link/n0n2c3c>

Viri in literatura, ki so vključeni  
v posamezno skupino ciljev.

Hiperpovezava  
do zunanjega vira

# KAKO SE ZNAJTI?

## STRUKTURA UČNEGA NACRTA



# KAZALO

<b>OPREDELITEV PREDMETA.....</b>	<b>9</b>
Namen predmeta.....	9
Temeljna vodila predmeta .....	9
Obvezujoča navodila za učitelje .....	10
<b>TEME, CILJI, STANDARDI ZNANJA.....</b>	<b>11</b>
<b>SPREJEMANJE.....</b>	<b>12</b>
Razumevanje ustnega izražanja in avdiovizualnega gradiva.....	13
Bralno razumevanje.....	14
<b>TVORJENJE.....</b>	<b>15</b>
Ustno izražanje.....	16
Pisno izražanje .....	17
<b>INTERAKCIJA .....</b>	<b>18</b>
Ustna interakcija .....	19
Pisna interakcija.....	20
Spletna interakcija .....	21
<b>POSREDOVANJE, RAZNOJEZIČNOST IN MEDKULTURNOST .....</b>	<b>22</b>
Posredovanje.....	24
Raznojezična in medkulturna zmožnost	25
<b>SPORAZUMEVALNE JEZIKOVNE ZMOŽNOSTI .....</b>	<b>26</b>
Jezikovna zmožnost.....	27
Pragmatična in sociolingvistična zmožnost.....	29
<b>VIRI IN LITERATURA PO POGlavJIH.....</b>	<b>31</b>
<b>PRILOGE .....</b>	<b>34</b>
Priloge po poglavjih.....	34
SPORAZUMEVALNE JEZIKOVNE ZMOŽNOSTI .....	34

# OPREDELITEV PREDMETA

## NAMEN PREDMETA

Tuji jezik – nemščina je v izobraževalnem programu osnovne šole za odrasle obvezni predmet od 6. do 9. razreda.

Učenje nemščine prispeva k razvijanju raznojezične in medkulturne zmožnosti odraslega udeleženca izobraževanja (v nadaljevanju: udeleženca). Gre za vseživljenjski in kontinuiran proces, ki poteka v povezavi z učenjem prvega jezika ter ostalih, dodatnih jezikov. Pripomore k večji odprtosti, razumevanju in sprejemanju drugačnosti, intelektualni širini, fleksibilnosti in družbenemu udejstvovanju posameznika kot raznojezičnega in medkulturnega govorca.

Znanje nemščine in razumevanje kultur nemškega govornega prostora, vpetost nemščine v slovenske kulturno-zgodovinske okvire in današnji evropski prostor omogočajo udeležencem dostop do informacij v nemškem jeziku, učinkovito sporazumevanje in sodelovanje v različnih življenjskih okoliščinah – pri delu, nadaljnjem šolanju, vsakodnevnih opravilih in medosebnih stikih, na lokalni, regionalni in mednarodni ravni. Omogočajo mu tudi večjo zaposljivost in mobilnost na trgu dela, saj je nemščina v Sloveniji jezik sosedov, v sedmih evropskih državah jezik domačih govorcev ter delovni jezik v različnih mednarodnih skupnostih.

## TEMELJNA VODILA PREDMETA

Učenje nemščine poteka v sporazumevanju in za sporazumevanje v realnih življenjskih kontekstih. Učne dejavnosti in strategije sprejemanja, tvorjenja, interakcije, posredovanja, raznojezičnosti in medkulturnosti usmerjajo udeleženca k reševanju koristnih, skupnih opravil. Medpredmetno, projektno in problemsko zasnovane dejavnosti ter vključevanje skupnih ciljev pripomorejo k doseganju celostnega, bolj kompleksnega in trajnega znanja.

Za doseganje splošnega jezikovnega znanja predlagamo naslednje sporazumevalne vsebine:

- » osebna identiteta, medosebni odnosi in počutje: posameznik v odnosu do drugih, družine, prijateljev, lastnosti, čustva;
- » bivanje in vsakodnevno življenje: hiša, stanovanje, prostori, stanovanjska oprema, vsakodnevna opravila, načrtovanje in urnik opravil;

- » hrana in prehranjevanje: obroki hrane, priprava in naročanje hrane, skrb za zdravo in varno prehranjevanje;
- » nakupovanje, potrošništvo in trajnostni razvoj;
- » skrb za zdravje in telesno nego;
- » prosti čas: hobiji, dejavnosti, šport, potovanja, skrb za domače živali;
- » izobraževanje in delo: poklici, načrti za prihodnost, življenjepisi;
- » javni prostori in storitvene dejavnosti;
- » narava, okolje in okoljske spremembe: trajnostni razvoj, trajnostna mobilnost;
- » komunikacija in mediji v digitalni družbi;
- » Slovenija: predstavitev države, posebnosti;
- » kulture in jeziki: nemška, slovenska ter druge kulture in jeziki, medkulturni in raznojezični vidiki (npr. praznovanja).

## OBVEZUJOČA NAVODILA ZA UČITELJE

Pouk nemščine je usmerjen v sporazumevanje v vsakdanjih situacijah, v jezikovno zavedanje in razumevanje različnih kultur. Osredinjen je na udeleženca in njegovo aktivno vlogo pri sooblikovanju pomena pri sporazumevanju in pri izvajanju učnega procesa. Učne vsebine so prilagojene izkušnjam in zanimanjem udeležencev ter medpredmetno povezane. Tako učitelj kot udeleženec pri pouku v čim večji meri uporabljata nemščino kot jezik sporazumevanja. Udeleženec kot raznojezični posameznik naj ima pri pouku možnosti, da aktivira svoj celotni večjezikovni repertoar ter prepozna podobnosti in razlike med jeziki in kulturami.

Učitelj pri posameznem udeležencu ugotovi in upošteva njegovo obstoječe znanje vseh jezikov in izkušnje pri učenju jezikov, raznolikost znanja pa premosti s skrbno izbranimi vsebinami, pristopi in metodami dela.

Pričakovana raven znanja nemščine ob koncu izobraževalnega programa osnovne šole za odrasle je **A2/B1** po Skupnem evropskem jezikovnem okviru (Svet Evrope, 2023).



**TEME, CILJI, STANDARDI ZNANJA**



# SPREJEMANJE

## OBVEZNO

### OPIS TEME

Pri sprejemanju besedil udeleženec razvija zmožnosti sprejemanja, to je razumevanja ustnega izražanja in avdiovizualnega gradiva, bralnega razumevanja ter strategij sprejemanja.

Besedila so večinoma krajša, prilagojena ravni jezikovnega znanja udeleženca, lahko so tudi že daljša in bolj abstraktna, z vsebino, ki je udeležencu blizu in poznana, ter v standardnem nemškem jeziku. Za razumevanje besedil razvija in uporablja strategije sprejemanja, kot so uporaba ilustracij, oblikovanosti besedil, naslovov, podnaslovov, položaja v besedilu, sklepanje iz sobesedila ter raba jezikovnih opor (besedni koreni, predpone, obrazila, časovni in logični povezovalci).

Besedila in avdiovizualna gradiva, ki jih udeleženec sprejema (poslušča, bere, gleda), so lahko: pogovor, predstavitev, opis, objava, navodilo, (elektronsko) pismo, oglas, članek, (animirani) film oz. videoposnetek, pesem, strip, odlomek iz daljšega besedila.

Ob koncu izobraževalnega programa zna udeleženec pri sprejemanju besedil (krajših, lahko tudi daljših) ta razumeti globalno, iz njih izluščiti bistvo, poiskati določene informacije ter slediti dogajanju. Vsebina besedil je konkretna in udeležencem znana, izražena so tudi mnjenja. Sposoben je uporabljati strategije sprejemanja, tako da npr. sklepa o pomenu neznanih besed s pomočjo jezikovnih opor (kot so časovni povezovalci, besedni koreni) ter avdiovizualnih signalov, pri prepoznavanju vrste besedil upošteva tipografske in oblikovne značilnosti besedila.

### DODATNA POJASNILA ZA TEMO

»Razumevanje ustnega izražanja« nadomešča izraz »slušno razumevanje«. Do spremembe je prišlo zaradi prilagoditve izrazov, ki bi bili uporabni tudi za znakovne jezike in tako bolj vključujoči glede načina sporazumevanja. Izraz »ustnik« v skupnosti gluhih in naglušnih vključuje namreč tudi kretanje (Svet Evrope, 2023, 19–20).



# RAZUMEVANJE USTNEGA IZRAŽANJA IN AVDIOVIZUALNEGA GRADIVA

## CILJI

Udeleženec:

**O:** razvija zmožnost razumevanja govornih besedil in avdiovizualnega gradiva z znanimi vsebinami,

**O:** nadgrajuje in uporablja strategije razumevanja govornih besedil in avdiovizualnega gradiva. Pri sprejemanju govornih besedil razvija spretnosti aktivnega poslušanja.

**SC** (3.3.2.1)

## STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

- » izlušči glavno misel besedila in nekaj glavnih poudarkov v govornih besedilih z znano vsebino;
- » razume nekatere podatke v besedilu z znanim besediščem;
- » razume podatke in podrobnosti v besedilu z obravnavano vsebino;
- » prepozna stališča in namen govorcev;
- » prepozna jasno izražena dejstva in mnenja govorcev.



# BRALNO RAZUMEVANJE

## CILJI

Udeleženec:

**O:** razvija zmožnost bralnega razumevanja z rednim branjem raznolikih besedil (tiskanih in digitalnih) z znanimi vsebinami,

**SC** (1.1.1.1)

**O:** nadgrajuje in uporablja bralne strategije za razumevanje, analiziranje in vrednotenje besedil,

**SC** (1.1.4.1)

**I:** *razvija zmožnost bralnega razumevanja krajših, avtentičnih umetnostnih besedil, ob tem prepozna lastna doživetja in se vživlja v izkušnjo drugega in druge kulture.*

**SC** (1.3.1.1)

## STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

- » razbere bistvo in glavne poudarke besedila z znanimi vsakdanjimi vsebinami;
- » poišče nekatere splošne informacije in specifične podatke;
- » najde izbrane podatke ter nekatere podrobnosti v besedilu z znano vsebino;
- » prepozna časovno zaporedje dogodkov v besedilu;
- » razume vsebino besedil, v katerih so izražena mnenja.



# TVORJENJE

## OBVEZNO

### OPIS TEME

Pri tvorjenju udeleženec razvija zmožnosti ustnega in pisnega izražanja ter uporablja in razvija strategije tvorjenja.

Udeleženec tvori besedila s pomočjo vzorčnih besedil o obravnavani tematiki s konkretno in abstraktno vsebino, kot so opis doživetja, dogodka ali potovanja, novica, oglas, navodilo, povzetek, obnova, pisni sestavek z znano vsebino, preprosta zgodba, uradni dopis, ustvarjalno besedilo. Pri tvorjenju opisuje, predstavlja, sporoča, pripoveduje, povzema, razlaga, primerja.

Ob koncu izobraževalnega programa zna udeleženec ustno in pisno tvoriti raznovrstna povezana besedila z znanimi vsebinami, v katerih opisuje, predstavlja in povzema različne vsebine ter izraža lastno mnenje. Besedila so večinoma razumljiva z zadostnim obsegom besedišča, strukturirana in koherentna. Udeleženec uporablja strategije tvorjenja. Pri ustnem izražanju si v primeru nesporazuma ali zaradi omejenega besedišča pomaga z opisovanjem, gestami in/ali popravljanjem napak. Pri pisnem izražanju zna narediti načrt pisnega izdelka, poiskati in popraviti osnovne jezikovne napake.

# USTNO IZRAŽANJE

## CILJI

Udeleženec:

○: razvija zmožnost ustnega izražanja v različnih besedilnih vrstah,

SC (1.1.1.1)

○: nadgrajuje in uporablja strategije ustnega izražanja. Pri pripravi ustno tvorjenih besedil lahko uporablja gradivo v digitalnem okolju, išče podatke, informacije in vsebine.

SC (4.1.1.1)

## STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

- » ustno predstavi različne znane vsebine;
- » ustno tvori različne besedilne vrste;
- » opiše svoje vtise, občutja, izkušnje;
- » izrazi svoje mnenje o določeni znani vsebini;
- » povzame vsebine obravnavanih tem.

# PISNO IZRAŽANJE

## CILJI

Udeleženec:

○: razvija zmožnost pisnega izražanja v različnih besedilnih vrstah,

SC (1.1.1.1)

○: nadgrajuje in uporablja strategije pisnega izražanja. Pri pripravi pisno tvorjenih besedil lahko uporablja gradivo v digitalnem okolju, išče in analizira podatke, informacije in vsebine.

SC (4.1.1.1)

## STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

- » piše krajša besedila z različnimi znanimi, večinoma konkretnimi vsebinami;
- » upošteva značilnosti izbranih besedilnih vrst;
- » piše besedila z večinoma konkretno in občasno abstraktno vsebino;
- » izrazi svoje mnenje, opiše svoja doživetja, izrazi čustva in odzive.



# INTERAKCIJA

## OBVEZNO

### OPIS TEME

Pri interakciji udeleženec razvija zmožnost neposrednega sporazumevanja z eno ali več osebami – ustno, pisno ali prek spleta. Pri tem razvija in uporablja interakcijske strategije, kot so prevzemanje vloge govorca (menjava vlog), sodelovanje v pogovoru ter preverjanje razumevanja.

Udeleženec ustno, pisno in spletno izmenja informacije s sogovornikom oz. sogovorniki (kratki dialogi, pogovori o znanih temah, telefonski pogovori oz. videoklici), pridobiva storitve in dobrine (dialogi za naročanje, nakupovanje) ter si dopisuje z drugimi (npr. napiše SMS, voščilnico, e-sporočilo, prijavo, izpolni obrazec za zasebne ali uradne namene).

Ob koncu izobraževalnega programa se zna udeleženec sporazumevati v vsakodnevnih situacijah v ustni in/ali spletni izmenjavi informacij o znanih vsebinah in dejavnostih. Znajde se v družabnih pogovorih, pri čemer začne, vzdržuje in konča pogovor. Na sestankih v delovnem okolju lahko sledi pogovorom, v katere se vključuje s pomočjo sogovorcev, izmenjuje relevantne informacije in izraža svoje mnenje o praktičnih vprašanjih.

V okviru pisne in spletne interakcije se zna vključiti v družabno interakcijo, pri čemer izrazi, kako se počuti, kaj počne, kaj potrebuje, in se na komentarje odzove z zahvalo, opravičilom ali odgovori na vprašanja. Opraviči zna preproste transakcije, kot je naročilo izdelkov, upoštevati preprosta navodila in s pomočjo spodbudnega sogovorca sodelovati pri skupnem opraviilu.

### DODATNA POJASNILA ZA TEMO

Pri interakciji imajo sporočilnost, vsebina in funkcijska ustreznost prednost pred jezikovno pravilnostjo, v večini situacij so dopustne napake in nejasnosti, če si lahko sogovorec pri razumevanju sporočila pomaga s kontekstom. Uspešna interakcija med drugim zahteva potrebo po preverjanju, ali je bilo sporočilo pravilno razumljeno, zmožnost preoblikovanja, da se olajša razumevanje in odpravijo nesporazumi ter zmožnost spoprijemanja s čustvenimi odzivi.

# USTNA INTERAKCIJA

## CILJI

Udeleženec:

**O:** razvija zmožnost ustne interakcije in si prizadeva za nenasilno komunikacijo,

**SC** (1.1.5.1)

**O:** nadgrajuje in uporablja interakcijske strategije ter pri tem sodeluje z različnimi posamezniki ali skupinami.

**SC** (5.3.4.1)

## STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

- » sodeluje v kratkih vodenih pogovorih o znanih temah;
- » v pogovoru postavlja vprašanja in odgovarja na vprašanja drugih;
- » sodeluje v družabnih in formalnih pogovorih o znanih temah;
- » v pogovoru izrazi osebno mnenje.

# PISNA INTERAKCIJA

## CILJI

Udeleženec:

**O:** razvija zmožnost pisne interakcije, tako da aktivno sodeluje v sinhroni in asinhroni pisni komunikaciji ter tvori različne vrste besedil. Pri tem si prizadeva za spoštljivo in nenasilno komunikacijo,

**SC** (1.1.5.1)

**O:** nadgrajuje in uporablja interakcijske strategije. Po potrebi uporablja jezikovne vire v tiskani in digitalni obliki (slovar, črkovalnik, prevajalnik, digitalna jezikovna orodja).

**SC** (1.1.3.1)

## STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

» v pisni komunikaciji z drugimi izmenja neposredno uporabne informacije in na sporočila drugih tudi ustrezno odgovori, npr. preprosta osebna sporočila, e-poštna sporočila, obvestila, SMS-ji, pisma;

» v pisni komunikaciji z drugimi izmenja informacije in mnenja o konkretnih in abstraktnih temah, ki so mu blizu, npr. prošnja, podprta z omejenim številom podrobnosti, podroben opis doživetja ali dogodka.

# SPLETNA INTERAKCIJA

## CILJI

Udeleženec:

- : razvija zmožnost spletne interakcije z uporabo preprostih digitalnih tehnologij, **SC** (4.2.1.1)
- : razvija in uporablja preproste interakcijske strategije.

## STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

ne pridobi ocene, saj standardi znanja pri spletni interakciji niso predvideni.





# POSREDOVANJE, RAZNOJEZIČNOST IN MEDKULTURNOST

## OBVEZNO

### OPIS TEME

Tema vsebuje tri skupine ciljev: posredovanje besedila, posredovanje pri sporazumevanju ter raznojezično in medkulturno zmožnost. Pri vseh treh udeleženec gradi mostove med jeziki, kulturami in ljudmi ter pomaga oblikovati ali prenesti pomen besedila, v okviru enega jezika ali iz enega jezika v drugega. Pri tem razvija zmožnost posredovanja vsebine besedila ali zmožnost posredovanja pri sporazumevanju ter upošteva sporazumevalne potrebe prejemnikov posredovane informacije. Udeleženec s posredovalnimi dejavnostmi spoznava in se uči uporabljati posredovalne strategije, npr. strategije za prilagajanje jezika ali za poenostavitev besedila.

Z učenjem nemščine udeleženec razvija raznojezično in medkulturno zmožnost, se sporazumeva v več jezikih, izraža naklonjenost, odprtost ter spoštovanje do različnih jezikov in kultur. H gradnji sporazumevalne zmožnosti vsakega posameznika prispevata namreč znanje vseh jezikov in izkušnje s temi jeziki. Raznojezična zmožnost zajema repertoar vseh jezikov, ki jih posameznik zna in uporablja. Ta vključuje materni oz. prvi jezik ter ostale jezike in jezikovne različice.

Z razvijanjem medkulturne zmožnosti udeleženec pogloblja razumevanje »drugosti«, strpnosti in spoštovanja do ljudi iz različnih jezikovnih in kulturnih skupnosti ter spoznava bogastvo jezikovne in kulturne raznolikosti družbe, tako v svojem ožjem okolju kot tudi širše.

### DODATNA POJASNILA ZA TEMO

#### POSREDOVANJE

Pri posredovanju udeleženec ustvarja pogoje za uspešno sporazumevanje med ljudmi, pri katerih je sporazumevanje zaradi **jezikovnih, kulturnih** ali drugih razlogov oteženo ali onemogočeno. V vlogi jezikovnega posrednika pomaga ljudem pri neposrednem sporazumevanju ali pri razumevanju besedil. S posredovanjem ustvarja pogoje za sodelovanje ter soočanje s (kulturno) občutljivimi situacijami.

Posredovanje predstavlja pomoč pri oblikovanju ali prenosu pomena (besedila, gradiva):

- » v okviru enega jezika ali enega načina (npr. ustnega izražanja),



- » iz enega jezika v drugega (medjezikovno posredovanje) ali
- » iz enega načina v drugega (npr. iz pisnega v govorni jezik).

Udeleženec pri pouku nemščine zna posredovati drugi osebi bistvo govornega ali pisnega besedila v predvidljivih vsakodnevnih situacijah v okviru enega jezika (nemščine) ali enega načina (npr. ustnega), iz enega jezika v drugega (npr. iz nemščine v slovenščino) ali iz enega načina v drugega (iz pisnega v ustni). Pri tem uporablja enostavne **posredovalne strategije** za pojasnjevanje pomena in lajšanje razumevanja, vključno s celotnim jezikovnim repertoarjem in ostalimi jezikovnimi viri.

## RAZNOJEZIČNA IN MEDKULTURNA ZMOŽNOST

Za razvijanje raznojezične in medkulture zmožnosti priporočamo povezovanje in navezovanje na pouk slovenščine (madžarščine, italijanščine), tujih jezikov in ostalih predmetov. Pri usvajanju novega znanja izhajamo iz obstoječega znanja jezikov in kultur posameznega udeleženca. Učitelj v svoj pouk vključi čim več jezikov in kultur ter je zgled raznojezičnega in medkulturnega govorca.

Posredovalna, raznojezična in medkulturna zmožnost se pri pouku nemščine kot tujega jezika razvijajo in spremljajo, a ne ocenjujejo, saj so merljivi vidiki teh zmožnosti zajeti pri vrednotenju sprejemniške, interakcijske in tvorbnosti. Odnosni vidiki so nemerljivi oz. jih ne moremo ocenjevati (npr. odnos do drugega, strpnost, sočutje, radovednost, odprtost), zato tu ni navedenih standardov znanja.



# POSREDOVANJE

## CILJI

Udeleženec:

○: razvija zmožnost jezikovnega posredovanja besedila in pri tem uporablja svoj celotni jezikovni repertoar,

SC (1.1.3.2)

○: razvija zmožnost jezikovnega posredovanja pri sporazumevanju z različnimi posamezniki in skupinami. Morebitne spore rešuje na konstruktiven način in, če je treba, sklepa kompromise,

SC (5.3.4.2 | 5.3.4.1)

○: razvija in uporablja strategije za posredovanje besedil ter za posredovanje pri sporazumevanju.

## STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

ne pridobi ocene, saj standardi znanja pri posredovanju niso predvideni.

# RAZNOJEZIČNA IN MEDKULTURNA ZMOŽNOST

## CILJI

Udeleženec:

**O:** razvija zmožnost prožnega menjavanja jezikov iz svojega raznojezičnega repertoarja, kar mu olajša sporazumevanje v večjezičnem okolju. Pri učenju nemščine uporablja znanje maternega, učnega in ostalih jezikov; zna primerjati jezike, ki se jih uči, in razpozna podobnosti ter razlike med njimi,

**SC** (1.1.3.2)

**O:** s spoznavanjem in primerjanjem lastne in tujih kultur vzpostavlja odnos do lastne kulture. Spozna vrednoto kulturne raznolikosti v ožjem in širšem okolju ter pomen strpnosti in spoštovanja do ljudi iz različnih kulturnih skupnosti. Pri tem upošteva etična pravila pravičnosti, enakopravnosti ter sočutja.

**SC** (1.3.1.1 | 2.1.2.1 | 3.3.1.2)

## STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

ne pridobi ocene, saj standardi znanja pri temi raznojezična in medkulturna zmožnost niso predvideni.



# SPORAZUMEVALNE JEZIKOVNE ZMOŽNOSTI

## OBVEZNO

### OPIS TEME

Udeleženec razvija sporazumevalne jezikovne zmožnosti, ki jih je do sedaj usvojil v okviru razvijanja celostne sporazumevalne zmožnosti oz. posameznih delnih zmožnosti, in sicer sprejemanje, tvorjenje, interakcija, posredovanje, raznojezičnost in medkulturnost.

Sporazumevalne jezikovne zmožnosti vključujejo jezikovno, pragmatično in sociolingvistično zmožnost. Jezikovna zmožnost vključuje poznavanje besedišča, slovnice, pravopisa ter fonologije. Pragmatična zmožnost vključuje poznavanje načel jezikovne rabe, ki omogočajo, da so sporočila organizirana in strukturirana, uporabna za izvajanje sporazumevalnih funkcij ter razvrščena v skladu z interakcijskimi in transakcijskimi poteki. Sociolingvistična zmožnost pomeni zmožnost ustrezne rabe jezika v različnih družbenih okoliščinah.

Jezikovna zmožnost se torej nanaša na jezikovno »pravilno rabo«, na znanje jezika kot sistema, pragmatična zmožnost pa na dejansko rabo jezika pri tvorjenju besedila. Ta pri tvorjenju besedil vključuje sposobnost razvijanja teme, sposobnost prilagajanja jezika novim situacijam in izražanja misli na različne načine (prožnost), sposobnost natančnega podajanja vsebine, sposobnost povezovanja delov besedila ali stavkov (koherentnost in kohezivnost), sposobnost oblikovanja izjav in lahkotnost izražanja (tekočnost) ter pri interakciji sposobnost menjave vlog in upoštevanja načel sodelovanja.

Udeleženec uporablja ob koncu izobraževalnega programa raznoliko besedišče, povezano z obravnavanimi vsebinami. Razmeroma pravilno uporablja širši nabor pogosto rabljenih struktur, povezanih s predvidljivimi, vsakdanjimi situacijami. Izgovarjava je na splošno razumljiva, občasni odkloni večinoma ne vplivajo na razumljivost sporočila.

### DODATNA POJASNILA ZA TEMO

Sporazumevalne jezikovne zmožnosti se pri pouku ne razvijajo ločeno, zato so tu opredeljeni standardi vedno del opisnih kriterijev izkazovanja znanja ostalih zmožnosti.

V okviru **jezikovne zmožnosti** so standardi opredeljeni za:

- » besedišče,
- » slovnično pravilnost,
- » izgovarjavo,
- » pravopis.

V okviru **pragmatične zmožnosti** so standardi opredeljeni za:

- » razvijanje teme,
- » vsebinsko natančnost,
- » koherentnost in kohezivnost,
- » tekočnost,
- » menjavo vlog in načela sodelovanja.

**Sociolingvistična zmožnost** je opredeljena kot en standard za rabo jezika v različnih družbenih okoliščinah.

## JEZIKOVNA ZMOŽNOST

### CILJI

Udeleženec:

**O:** širi in pogloblja besedišče, s katerim izraža in uresničuje osnovne sporazumevalne potrebe. Pri spoznavanju besedišča si pomaga z vsem svojim jezikovnim repertoarjem, zna primerjati jezike, ki se jih uči, in razpoznava podobnosti ter razlike med njimi,

**SC** (1.1.3.2)

**O:** razvija slovnično pravilno sporazumevanje. Zaveda se podobnosti in razlik med jeziki in je na to pozoren tudi pri uporabi slovarjev, prevajalnikov in drugih jezikovnih pripomočkov,

**SC** (1.1.3.1)

**O:** razvija pomensko ustrezno in razumljivo izgovarjavo, intonacijo, stavčni poudarek in besedni naglas,

**O:** razvija pravopisno pravilno sporazumevanje. Zaveda se podobnosti in razlik med jeziki in je na to pozoren tudi pri uporabi gradiv v tujih jezikih, pri uporabi prevajalnikov in drugih jezikovnih pripomočkov.

**SC** (1.1.3.1)

### STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

Besedišče

- » uporablja raznoliko besedišče, povezano z obravnavanimi situacijami in vsebinami.  
Besedišče je večinoma pomensko ustrezno rabljeno;

- » uporablja raznoliko in obsežno besedišče, povezano z znanimi vsebinami in vsakdanjimi situacijami. Besedišče je pomensko ustrezno rabljeno, pri izražanju kompleksnejših misli si še pomaga s parafraziranjem.

#### Slovnična pravilnost

- » **pravilno uporablja preproste jezikovne strukture, pri tem so še vedno možne določene osnovne sistemske napake, čeprav je po navadi jasno, kaj želi izraziti;**
- » razmeroma pravilno uporablja širši nabor pogosto rabljenih struktur, povezanih z dokaj predvidljivimi situacijami. Občasne sistemske napake ne ovirajo razumevanja.

#### Izgovarjava

- » **izgovarja znane besede in fraze v vsakdanjih situacijah. Razumljivost sporočila je občasno otežena (npr. zaradi napačnega besednega naglasa ali stavčnega poudarka);**
- » izgovarja na splošno razumljivo, čeprav je še vedno možen napačen izgovor posameznih glasov v njemu manj znanih besedah. Intonacija, stavčni poudarek in besedni naglas ne vplivajo na razumevanje sporočila, zazna pa se lahko vpliv udeležencevih drugih jezikov.

#### Pravopis

- » **razmeroma pravilno zapiše kratke stavke o vsakdanjih vsebinah. Zapisano lahko vsebuje pomanjkljivosti v izrazih, ki so udeležencu manj znani, ter druge sistemske napake;**
- » večinoma pravilno zapiše povezana besedila, v katerih pravilno postavi ločila, oblikuje besedilo ter rabi veliko začetnico. Zapisano lahko vsebuje pomanjkljivosti pri izrazih, ki so udeležencu manj znani.



# PRAGMATIČNA IN SOCIOLINGVISTIČNA ZMOŽNOST

## CILJI

Udeleženec:

- : razvija zmožnost dejanske rabe jezika pri tvorjenju besedil. Pri tem uporablja znanje, pridobljeno pri pouku učnega jezika, ter vse svoje obstoječe znanje jezikov, **SC** (1.1.3.2)
- : razvija zmožnost ustrezne rabe jezika v različnih družbenih okoliščinah.

## STANDARDI ZNANJA

Udeleženec:

Razvijanje teme

- » s pomočjo seznama točk tvori opis ali krajšo zgodbo;
- » tvori zgodbo ali opis, ki je ustrezno vsebinsko zgrajen, kjer si ideje logično sledijo in so med seboj smiselno povezane, pri tem širi besedilo z dodajanjem.

Vsebinska natančnost

- » v preprosti in neposredni izmenjavi z omejeno količino podatkov o znanih in vsakdanjih stvareh lahko sporoči tisto, kar želi, v drugih situacijah pa mora praviloma sporočilo okrniti;
- » razumljivo izrazi bistvo tistega, kar želi. Informacije so preproste in nezahtevne.

Koherentnost in kohezivnost

- » uporablja najpogostejše veznike, da preproste stavke poveže v enostavno linearno zgodbo ali opis v obliki preprostega niza točk;
- » tvori daljše stavke in jih z omejenim naborom povezovalnih sredstev poveže, npr. v zgodbo. V preprostem besedilu vpelje protiargument.

Tekočnost

- » se lahko razumljivo izrazi s kratkimi izjavami, čeprav so zelo očitni oklevanje in napačni začetki;
- » se izrazi večinoma tekoče, občasno s krajšimi premori zaradi slovničnega in leksikalnega popravljanja.

Menjava vlog in načela sodelovanja (interakcijske strategije)

- » s pomočjo preprostih tehnik začne, vzdržuje in konča preprost pogovor o različnih temah;

- » sodeluje v pogovoru, poseže vanj ter prevzame vlogo govorca v pogovorih o različnih temah.

#### Sociolingvistična zmožnost

- » **obvlada kratke družbene izmenjave, uporablja vsakdanje vljudne pozdrave in nagovore (npr. zna povabiti, predlagati, se opravičiti in se na to odzvati);**
- » zna uporabljati širši razpon jezikovnih funkcij in se odzivati nanje. Zaveda se pravil vljudnega sporazumevanja, strpne komunikacije in najpomembnejših razlik v običajih, stališčih, vrednotah in prepričanjih.



# VIRI IN LITERATURA PO POGLAVJIH

Ahačič, K., Banjac, M., Baškarad, S., Belasić, I., Bergoč, Š., Bešter, J., Borota, B., Bratina, K., Brečko, B. N., Breznik, I., Brodnik, A., Čop, J., Gorenc, J., Gradišek, P., Grušovnik, T., Holcar, A., Jerko, A., Jurak, G., Klančnik, B., ... Zupan, B. (2024). *Skupni cilji in njihovo umeščanje v učne načrte in kataloge znanj* (Spletna izd.). Zavod Republike Slovenije za šolstvo.

[https://www.zrssi.si/pdf/skupni\\_cilji.pdf](https://www.zrssi.si/pdf/skupni_cilji.pdf) ([https://www.zrssi.si/pdf/skupni\\_cilji.pdf](https://www.zrssi.si/pdf/skupni_cilji.pdf))

Costley, K. C. (2015). Research supporting integrated curriculum: Evidence for using this method of instruction in public school classrooms.

Cross, R. (2012). Creative in finding creativity in the curriculum: The CLIL second language classroom. *The Australian Educational Researcher*, 39(4), 431–445.

Drake, S. M., in Reid, J. L. (2018). Integrated curriculum for the twenty-first century. In *International handbook of holistic education* (pp. 118–128). Routledge.

Filipčič, V. (ur.) (2024). *Opremljanje šol z učili in učnimi pripomočki, poročilo o delu 2019*. Zavod RS za šolstvo. <https://aplikacijaun.zrssi.si/api/link/68pda4c> (nemščina, s. 116–122).

Gardner, R. C. (2007). *Motivation and second language acquisition*. *Porta linguarum*, 9–20.

Harmer, J. (2007). *The practice of English language teaching*. Pearson Longman.

Jensen, E. (2005). *Teaching with brain in mind*. Alexandria: ASCD.

Kač, L., Granfol, S., Sobočan, M., Medved, M., Šijanec, V., Pacek, M. in Velušček, M. (2021). *Smernice za uporabo digitalne tehnologije pri predmetu nemščina* (Spletna izd.). Zavod RS za šolstvo. <https://aplikacijaun.zrssi.si/api/link/d5kq73o>

Kako do spodbudnega in varnega učnega okolja? Odgovori na vprašanja in dileme iz prakse (bistveni poudarki iz priročnika Vključujoča šola), Zavod RS za šolstvo.

<https://aplikacijaun.zrssi.si/api/link/36f8wgp>

Kokotsaki, D., Menzies, V., & Wiggins, A. (2016). Project-based learning: A review of the literature. *Improving schools*, 19(3), 267–277.

Marentič Požarnik, B. (2000). *Psihologija učenja in pouka*. Ljubljana: DZS.

- Možina, E. (ur.). (2016). *Osnovna šola za odrasle: Podoba in poslanstvo* (1. izd.). Andragoški center Slovenije. Osnovna\_sola\_za\_odrasle\_Podoba\_in\_poslanstvo.pdf (<https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/ywmck4w>)
- Možina, E. (ur.). (2012). *Evalvacija Osnovne šole za odrasle, zaključno poročilo o rezultatih evalvacije programa, 2011-2012*. Ministrstvo za izobraževanje, znanost, kulturo in šport, Andragoški center Slovenije, Zavod RS za šolstvo.
- Oxford, R. L. (1990). *Language learning strategies: What every teacher should know*. New York, NY: Newbury House.
- Pavlič Škerjanc, K. (2010). Smisel in sistem kurikularnih povezav. V T. Rupnik Vec (ur.), *Medpredmetne in kurikularne povezave, Priročnik za učitelje* (str. 8–27). Ljubljana: Zavod Republike Slovenije za šolstvo.
- Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2001). *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge University Press.
- Rubin, J. (1987). Learner strategies: Theoretical assumptions, research, history, and typology. V A. Wenden & J. Rubin (ur.), *Learner strategies in language learning* (str. 15-30). Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.
- Rutar Ilc, Z. (2019). Preventivna vloga pozitivnih psihosocialnih odnosov v šoli. *Šolsko polje*, 30(3/4), 143–167. <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/gchx21a>
- Rutar Ilc, Z. (ur.) (2012) *Ugotavljanje kompleksnih dosežkov: preverjanje in ocenjevanje v medpredmetnih in kurikularnih povezavah, Priročnik za učitelje* (1. izd.). Zavod Republike Slovenije za šolstvo. <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/r1uqo46>
- Rutar Ilc, Z. (2005). Učnocijni in procesni pristop – izhodišče za didaktično prenovo gimnazij. V T. Rupnik Vec (ur.), *Spodbujanje aktivne vloge učenca v razredu* (str. 8–27). Ljubljana: Zavod Republike Slovenije za šolstvo.
- Svet Evrope (2023). *Skupni evropski jezikovni okvir: učenje, poučevanje, ocenjevanje, Dodatek* (Spletna izd.). Zavod Republike Slovenije za šolstvo. <https://www.zrss.si/pdf/SEJO.pdf>
- Svet Evrope (2011). *Skupni evropski jezikovni okvir za učenje, poučevanje, ocenjevanje*. Ljubljana: Ministrstvo za šolstvo in šport.
- Strmčnik, F. (1993). *Učna diferenciacija in individualizacija v naši osnovni šoli*. Ljubljana: Zavod Republike Slovenije za šolstvo in šport.
- Tomlinson, C. A. (2017). *How to differentiate instruction in academically diverse classrooms* (3. izd.). Alexandria: ASCD.
- Učni načrt. Program osnovna šola, Nemščina* (2016). Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport; Zavod RS za šolstvo. <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/1k1oa02>



Učni načrt. *Izobraževalni program osnovne šole, Tuji jezik - Nemščina* (2025). Ministrstvo za vzgojo in izobraževanje, Zavod RS za šolstvo. Učni načrt z DP\_tuji\_jezik\_-\_nemscina\_OŠ\_2025.pdf <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/gf7hai1>

Učni načrt. *Osnovna šola za odrasle, nemščina* (1998), Zavod RS za šolstvo, Andragoški zavod Maribor. <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/8f4v9ov>

Vuorikari, R., Punie, Y., & Kluzer, S. (2023). *Okvir digitalnih kompetenc za državljane: z novimi primeri rabe znanja, spretnosti in stališč: DigComp 2.2* (Spletna izd.). Zavod Republike Slovenije za šolstvo. <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/n0n2c3c>

### Posredovanje, raznojezičnost in medkulturnost

- » Candelier, M., Camilleri, A., Castellotti, V., De Pietro, J. F., Lőrincz, I., Meißner, F.-J., Noguerol, A. in Schröder-Sura, A. (2017). *ROPP, referenčni okvir za pluralistične pristope k jezikom in kulturam: zmožnosti in viri*. Zavod RS za šolstvo. <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/j57niv0>
- » *CROMO: Medkulturni čezmejni modul – dopolnilo Evropskemu jezikovnemu listovniku 15+ (2007)*. Gradec/Trst/Ljubljana: Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum, Agenzia Nazionale per lo Sviluppo dell'Autonomia Scolastica, Zavod Republike Slovenije za šolstvo. <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/mp2x96l>
- » Fidler, Soča (ur.) (2004): *Ja-Ling Comenius – Janua Linguarum – Vrata v jezike: Jezikovno in medkulturno uzaveščanje v osnovni šoli*. Priročnik za učitelje. Ljubljana: Pedagoška fakulteta.
- » Hufeisen, B. in Neuner, G. (2003). *Mehrsprachigkeitskonzept – Tertiärsprachenlernen – Deutsch nach Englisch. European Centre for Modern Languages*. Strasbourg: Svet Evrope.
- » *Jeziki štejejo: priročnik dobre prakse* (1. elektronska izd.). (2021). Znanstveno raziskovalno središče, Annales ZRS; Pedagoška fakulteta. <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/wz9qjbx>
- » Kač, L. (2022). Raznojezične učne ure so s pomočjo Referenčnega okvira za pluralistične pristope k jezikom in kulturam več kot samo učenje jezikov. V *Obrazi več-/raznojezičnosti: [znanstvena monografija]* (str. 107–130). Pedagoški inštitut. <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/vh30eph>
- » Medkulturni in večjezični pristopi pri pouku, Gradivo z usposabljanja učiteljev, 26. 10. 2017, Zavod RS za šolstvo, MIZŠ, <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/da41q9b> (11. 10. 2024).
- » Pedagoški forum ZRSŠ ob evropskem dnevu jezikov, prispevki učiteljev o izvedenih večjezikovnih in medkulturnih učnih dejavnostih, <http://www.zrss.si/evropski-dan-jezikov/> (11. 10. 2024).

*Večjezične dejavnosti v šoli in vrtcu: zbirka primerov iz prakse: projekt Jeziki štejejo (JeŠT)* (1. izd., str. 108). (2022). Pedagoška fakulteta. <https://aplikacijaun.zrss.si/api/link/rmco26w>

# PRILOGE

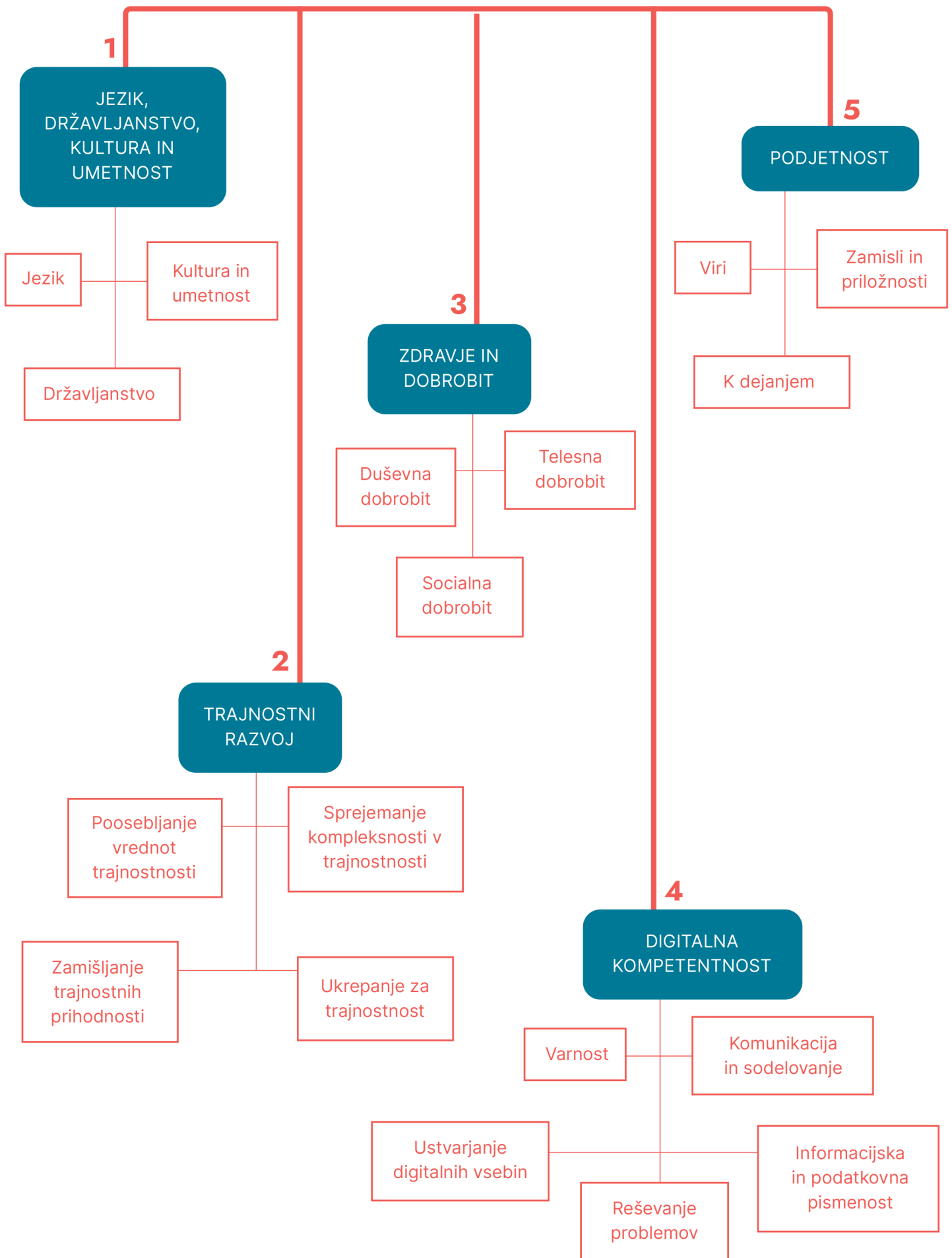
## PRILOGE PO POGlavJIH

### SPORAZUMEVALNE JEZIKOVNE ZMOŽNOSTI

Didaktična priporočila za temo

» [https://aplikacijaun.zrss.si/api/gradiva/Slovnicne\\_strukture\\_NEM\\_OŠO.pdf](https://aplikacijaun.zrss.si/api/gradiva/Slovnicne_strukture_NEM_OŠO.pdf)

# KLJUČNI CILJI PO PODROČJIH SKUPNIH CILJEV





## 1.1 JEZIK

1.1.1 Strokovna besedila	<b>1.1.1.1</b> Pri posameznih predmetih razvija zmožnost izražanja v različnih besedilnih vrstah (referat, plakat, povzetek, opis, pogovor itd.).
1.1.2 Strokovni jezik	<b>1.1.2.1</b> Se zaveda, da je učenje vsebine posameznega predmeta hkrati tudi spoznavanje njegove strokovne terminologije; torej učenje jezika na ravni poimenovanj za posamezne pojme in na ravni logičnih povezav. <b>1.1.2.2</b> Se izraža z ustrezno terminologijo predmeta in skrbi za ustrezno govorno ter pisno raven svojega strokovnega jezika.
1.1.3 Univerzalni opis jezika kot sistema	(pri vseh predmetih): <b>1.1.3.1</b> Se zaveda podobnosti ter razlik med jeziki in je na to pozoren tudi pri uporabi gradiv v tujih jezikih, pri uporabi prevajalnikov, velikih jezikovnih modelov, avtomatsko prevedenih spletnih strani itd.  (pri vseh jezikovnih predmetih): <b>1.1.3.2</b> Se zaveda, da različne jezike lahko opisujemo na podoben način; pri pouku tujih jezikov zato uporablja znanje, pridobljeno pri pouku učnega jezika, in obratno: zna primerjati jezike, ki se jih uči, in razpoznava podobnosti ter razlike med njimi.
1.1.4 Razumevanje pomena branja	<b>1.1.4.1</b> Pri vseh predmetih redno bere, izbira raznolika bralna gradiva, jih razume, poglobljeno analizira in kritično vrednoti.
1.1.5 Jezik in nenasilna komunikacija	<b>1.1.5.1</b> Razvija lastne sporazumevalne zmožnosti skozi nenasilno komunikacijo.

## 1.2 DRŽAVLJANSTVO

1.2.1 Poznavanje in privzemanje človekovih pravic ter dolžnosti kot temeljnih vrednot in osnov državljanske etike	<b>1.2.1.1</b> Pozna, razume in sprejema človekove pravice kot skupni evropski in ustavno določeni okvir skupnih vrednot ter etike. <b>1.2.1.2</b> Razume, da so človekove pravice univerzalne in nepogojene, da uveljavljajo vrednote svobode in enakosti. <b>1.2.1.3</b> Razume in sprejema, da je obstoj pravic pogojen s spoštovanjem individualne dolžnosti do enake pravice drugega. <b>1.2.1.4</b> Razume in sprejema, da je dolžnost do enake pravice drugega dolžnost zaradi dolžnosti (ne le pravica zaradi individualnega interesa). <b>1.2.1.5</b> Razume in sprejema človekove pravice in dolžnosti kot osnovno, vsem državljanom skupno etiko (moralo), ki uveljavlja vrednote spoštovanja človekovega dostojanstva, pravičnosti, resnice, zakona, lastnine, nediskriminacije in strpnosti.
1.2.2 Etična refleksija	<b>1.2.2.1</b> Spoznava, da obstajajo moralna vprašanja, pri katerih ni vnaprej danih od vseh sprejetih odgovorov. <b>1.2.2.2</b> Razvija občutljivost za moralna vprašanja ter sposobnost, da o njih razmišlja skupaj z drugimi.
1.2.3 Sodelovanje z drugimi v skupnosti in za skupnost	<b>1.2.3.1</b> Z namenom uresničevanja skupnega dobrega sodeluje z drugimi ter podaja in uresničuje predloge, ki kakovostno spreminjajo skupnosti. <b>1.2.3.2</b> Prek lastnega delovanja ozavešča pomen skrbi za demokratično skupnost ter krepi zavedanje o pomenu pripadnosti skupnosti za lastnodobrobit in dobrobit drugih.
1.2.4 Aktivno državljanstvo in politična angažiranost	<b>1.2.4.1</b> Ob zavedanju pozitivnega pomena politike kot skupnega reševanja izzivov in skrbi za dobrobit vseh, pa tudi iskanja kompromisov in preseganja konfliktov, pozna raznolike oblike demokratičnega političnega angažiranja in se vključuje v politične procese, ki vplivajo na življenja ljudi.
1.2.5 Znanje za kritično mišljenje, za aktivno državljansko držo	<b>1.2.5.1</b> Uporabi znanja vsakega predmetnega področja za kritično in aktivno državljansko držo.

## 1.3 KULTURA IN UMETNOST

1.3.1 Sprejemanje, doživljanje in vrednotenje kulture in umetnosti	<b>1.3.1.1</b> Intuitivno ali zavestno (individualno in v skupini) vzpostavlja odnos do kulture, umetnosti, umetniške izkušnje in procesov ustvarjanja ter ob tem prepozna lastna doživetja in se vživlja v izkušnjo drugega itd.).
1.3.2 Raziskovanje in spoznavanje kulture ter umetnosti	<b>1.3.2.1</b> Raziskuje in spoznava kulturo, umetnost, umetniške zvrsti ter njihova izrazna sredstva v zgodovinskem in kulturnem kontekstu.
1.3.3 Izražanje v umetnosti in z umetnostjo	<b>1.3.3.1</b> Je radoveden in raziskuje materiale in umetniške jezike, se z njimi izraža, razvija domišljijo ter pogloblja in širi znanje tudi na neumetniških področjih.
1.3.4 Uživanje v ustvarjalnem procesu ter dosežkih kulture in umetnosti	<b>1.3.4.1</b> Uživa v ustvarjalnosti, se veseli lastnih dosežkov in dosežkov drugih. <b>1.3.4.2</b> V varnem, odprtem in spodbudnem učnem okolju svobodno izraža želje in udejanja ustvarjalne ideje.
1.3.5 Živim kulturo in umetnost	<b>1.3.5.1</b> Živi kulturo in umetnost kot vrednoto v domačem in šolskem okolju ter prispeva k razvoju šole kot kulturnega središča in njenemu povezovanju s kulturnim in z družbenim okoljem.

## 2 /// TRAJNOSTNI RAZVOJ



SKUPNI CILJI IN NJIHOVO UMEŠČANJE V UČNE NAČRTE TER KATALOGE ZNANJ

POVZETO PO PUBLIKACIJI [WWW.ZRSS.SI/PDF/SKUPNI\\_CILJI.PDF](http://WWW.ZRSS.SI/PDF/SKUPNI_CILJI.PDF)

### 2.1 POOSEBLJANJE VREDNOT TRAJNOSTNOSTI

2.1.1 Vrednotenje trajnostnosti	<b>2.1.1.1</b> Kritično oceni povezanost lastnih vrednot in vrednot družbe s trajnostnostjo glede na svoje trenutne zmožnosti ter družbeni položaj.
2.1.2 Podpiranje pravičnosti	<b>2.1.2.1</b> Pri svojem delovanju upošteva etična načela pravičnosti, enakopravnosti ter sočutja.
2.1.3 Promoviranje narave	<b>2.1.3.1</b> Odgovoren odnos do naravnih sistemov gradi na razumevanju njihove kompleksnosti in razmerij med naravnimi ter družbenimi sistemi.

### 2.2 SPREJEMANJE KOMPLEKSNOSTI V TRAJNOSTNOSTI

2.2.1 Sistemsko mišljenje	<b>2.2.1.1</b> K izbranemu problemu pristopa celostno, pri čemer upošteva povezanost okoljskega, gospodarskega in družbenega vidika. <b>2.2.1.2</b> Presoja kratkoročne in dolgoročne vplive delovanja posameznika in družbenih skupin v družbi, družbe na lokalni, regionalni, nacionalni ter globalni ravni.
2.2.2 Kritično mišljenje	<b>2.2.2.1</b> Kritično presoja informacije, poglede in potrebe o trajnostnem razvoju z vidika naravnega okolja, živih bitij in družbe, pri čemer upošteva različne poglede, pogojene z osebnim, socialnim in kulturnim ozadjem.
2.2.3 Formuliranje problema	<b>2.2.3.1</b> Pri opredelitvi problema upošteva značilnosti problema – (ne)jasnost, (ne)opredeljenost, (ne)določljivost problema – in lastnosti reševanja – (ne)definirane, (ne)sistemske rešitve – ter vpletenost deležnikov.

### 2.3 ZAMIŠLJANJE TRAJNOSTNIH PRIHODNOSTI

2.3.1 Pismenost za prihodnost	<b>2.3.1.1</b> Na podlagi znanja, znanstvenih dognanj in vrednot trajnostnosti razume ter vrednoti možne, verjetne in zelene trajnostne prihodnosti (scenarije). <b>2.3.1.2</b> Presoja dejanja, ki so potrebna za doseganje zelene trajnostne prihodnosti.
2.3.2 Prilagodljivost	<b>2.3.2.1</b> V prizadevanju za trajnostno prihodnost tvega in se kljub negotovostim prilagaja ter sprejema trajnostne odločitve za svoja dejanja.
2.3.3 Raziskovalno mišljenje	<b>2.3.3.1</b> Pri načrtovanju in reševanju kompleksnih problemov/-atik trajnostnosti uporablja in povezuje znanja in metode različnih znanstvenih disciplin ter predlaga ustvarjalne in inovativne ideje in rešitve.

### 2.4 UKREPANJE ZA TRAJNOSTNOST

2.4.1 Politična angažiranost	<b>2.4.1.1</b> Ob upoštevanju demokratičnih načel kritično vrednoti politike z vidika trajnostnosti ter sodeluje pri oblikovanju trajnostnih politik in prakse na lokalni, regionalni, nacionalni ter globalni ravni.
2.4.2 Kolektivno ukrepanje	<b>2.4.2.1</b> Pri prizadevanju in ukrepanju za trajnostnost upošteva demokratična načela in aktivno ter angažirano (konstruktivno) sodeluje z drugimi.
2.4.3 Individualna iniciativa	<b>2.4.3.1</b> Se zaveda lastnega potenciala in odgovornosti za trajnostno delovanje in ukrepanje na individualni, kolektivni ter politični ravni.

# 3 /// ZDRAVJE IN DOBROBIT



SKUPNI CILJI IN NJIHOVO UMEŠČANJE V UČNE NAČRTE TER KATALOGE ZNANJ

POVZETO PO PUBLIKACIJI [WWW.ZRSS.SI/PDF/SKUPNI\\_CILJI.PDF](http://WWW.ZRSS.SI/PDF/SKUPNI_CILJI.PDF)

## 3.1 DUŠEVNA DOBROBIT

3.1.1 Samozavedanje	<b>3.1.1.1</b> Zaznava in prepozna lastno doživljanje (telesne občutke, čustva, misli, vrednote, potrebe, želje) ter lastno vedenje. <b>3.1.1.2</b> Skozi izkušnje razume povezanost različnih vidikov lastnega doživljanja (telesni občutki, čustva, misli, vrednote, potrebe, želje) v specifičnih situacijah (npr. ob doživljanju uspeha in neuspeha v učnih in socialnih situacijah).
3.1.2 Samouravnavanje	<b>3.1.2.1</b> Uravnava lastno doživljanje in vedenje (npr. v stresnih učnih in socialnih situacijah). <b>3.1.2.2</b> Razvija samozaupanje in samospoštovanje. <b>3.1.2.3</b> Se učinkovito spoprijema z negotovostjo in kompleksnostjo. <b>3.1.2.4</b> Učinkovito upravlja, organizira čas učenja in prosti čas.
3.1.3 Postavljanje ciljev	<b>3.1.3.1</b> Prepozna lastne interese, lastnosti, močna in šibka področja ter v skladu z njimi načrtuje kratkoročne in dolgoročne cilje (vezane na duševno, telesno, socialno in učno področje). <b>3.1.3.2</b> Spremlja doseganje in spreminjanje načrtovanih ciljev. <b>3.1.3.3</b> Razvija zavzetost in vztrajnost ter krepi zmožnosti odložitve nagrade.
3.1.4 Prožen način razmišljanja	<b>3.1.4.1</b> Razvija osebno prožnost, razvojno miselno naravnost, radovednost, optimizem in ustvarjalnost. <b>3.1.4.2</b> Učinkovito se spoprijema s problemskimi situacijami, ki zahtevajo proaktivno miselno naravnost.
3.1.5 Odgovornost in avtonomija	<b>3.1.5.1</b> Krepi odgovornost, avtonomijo in skrbi za osebno integriteto.

## 3.2 TELESNA DOBROBIT

3.2.1 Gibanje in sedenje	<b>3.2.1.1</b> Razume pomen vsakodnevnega gibanja za zdravje in dobro počutje. <b>3.2.1.2</b> Razvija pozitiven odnos do gibanja. <b>3.2.1.3</b> Vključuje se v različne gibalne dejavnosti, tudi tiste, ki razbremenijo naporen vsakdan. <b>3.2.1.4</b> Razume škodljivosti dolgotrajnega sedenja, razvija navade za prekinitev in zmanjšanje sedenja.
3.2.2 Prehrana in prehranjevanje	<b>3.2.2.1</b> Razume pomen uravnotežene prehrane. <b>3.2.2.2</b> Razvija navade zdravega prehranjevanja. <b>3.2.2.3</b> Oblikuje pozitiven odnos do hrane in prehranjevanja.
3.2.3 Sprostitev in počitek	<b>3.2.3.1</b> Razume pomen počitka in sprostitev po miselnem ali telesnem naporu. <b>3.2.3.2</b> Spozna različne tehnike sproščanja in uporablja tiste, ki mu najbolj koristijo. <b>3.2.3.3</b> Razume pomen dobrih spalnih navad za učinkovito telesno in miselno delovanje ter ravnanje.
3.2.4 Varnost	<b>3.2.4.1</b> Spozna različne zaščitne ukrepe za ohranjanje zdravja. <b>3.2.4.2</b> Ravna varno in odgovorno, pri čemer skrbi za ohranjanje zdravja sebe in drugih.
3.2.5 Preventiva pred različnimi oblikami zasvojenosti	<b>3.2.5.1</b> Usvaja znanje o oblikah in stopnjah zasvojenosti ter o strategijah, kako se jim izogniti oz. jih preprečiti z zdravim življenjskim slogom.

## 3.3 SOCIALNA DOBROBIT

3.3.1 Socialno zavedanje in zavedanje raznolikosti	<b>3.3.1.1</b> Ozavešča lastno doživljanje in vedenje v odnosih z drugimi. <b>3.3.1.2</b> Zaveda se in prepozna raznolikosti v ožjem (oddelek, vrstniki, družina) in širšem okolju (šola, lokalna skupnost, družba).
3.3.2 Komunikacijske spretnosti	<b>3.3.2.1</b> Razvija spretnosti aktivnega poslušanja, asertivne komunikacije, izražanja interesa in skrbi za druge.
3.3.3 Sodelovanje in reševanje konfliktov	<b>3.3.3.1</b> Konstruktivno sodeluje v različnih vrstah odnosov na različnih področjih. <b>3.3.3.2</b> Krepi sodelovalne veščine, spretnosti vzpostavljanja in vzdrževanja kakovostnih odnosov v oddelku, družini, šoli, širši skupnosti, temelječih na spoštljivem in asertivnem komuniciranju ter enakopravnosti.
3.3.4 Empatija	<b>3.3.4.1</b> Krepi zmožnosti razumevanja in prevzemanja perspektive drugega. <b>3.3.4.2</b> Prepozna meje med doživljanjem sebe in drugega. <b>3.3.4.3</b> Uravnava lastno vedenje v odnosih, upoštevajoč več perspektiv hkrati.
3.3.5 Prosocialno vedenje	<b>3.3.5.1</b> Krepi prepoznavanje in zavedanje potrebe po nudenju pomoči drugim. <b>3.3.5.2</b> Prepozna lastne potrebe po pomoči in strategije iskanja pomoči. <b>3.3.5.3</b> Krepi družbeno odgovornost.

# 4 /// DIGITALNA KOMPETENTNOST



SKUPNI CILJI IN NJIHOVO UMEŠČANJE V UČNE NAČRTE TER KATALOGE ZNANJ

POVZETO PO PUBLIKACIJI [WWW.ZRSS.SI/PDF/SKUPNI\\_CILJI.PDF](http://WWW.ZRSS.SI/PDF/SKUPNI_CILJI.PDF)

## 4.1 INFORMACIJSKA IN PODATKOVNA PISMENOST

4.1.1 Brskanje, iskanje in filtriranje podatkov, informacij ter digitalnih vsebin	<b>4.1.1.1</b> Izraža informacijske potrebe, išče podatke, informacije in vsebine v digitalnih okoljih ter izboljšuje osebne strategije iskanja.
4.1.2 Vrednotenje podatkov, informacij in digitalnih vsebin	<b>4.1.2.1</b> Analizira, primerja in kritično vrednoti verodostojnost in zanesljivost podatkov, informacij in digitalnih vsebin.
4.1.3 Upravljanje podatkov, informacij in digitalnih vsebin	<b>4.1.3.1</b> Podatke zbira, obdeluje, prikazuje in shranjuje na najustreznejša mesta (trdi disk, oblak, USB itd.), tako da jih zna kasneje tudi najti.

## 4.2 KOMUNIKACIJA IN SODELOVANJE

4.2.1 Interakcija z uporabo digitalnih tehnologij	<b>4.2.1.1</b> Sporazumeva se z uporabo različnih digitalnih tehnologij in razume ustrezna sredstva komunikacije v danih okoliščinah.
4.2.2 Deljenje z uporabo digitalnih tehnologij	<b>4.2.2.1</b> Deli podatke, informacije in digitalne vsebine z drugimi z uporabo ustreznih digitalnih tehnologij. Deluje v vlogi posrednika in je seznanjen s praksami navajanja virov ter avtorstva.
4.2.3 Državljanstvo udejstvovanje z uporabo digitalnih tehnologij	<b>4.2.3.1</b> Išče in uporablja portale za udejstvovanje v družbi. Poišče skupine, ki zastopajo njegove interese, s pomočjo katerih lahko aktivno daje predloge za spremembe.
4.2.4 Sodelovanje z uporabo digitalnih tehnologij	<b>4.2.4.1</b> Z digitalnimi orodji soustvarja skupno vsebino in se zavzema za krepitev sodelovanja med člani.
4.2.5 Spletni bonton	<b>4.2.5.1</b> Pri uporabi digitalnih tehnologij in omrežij prilagaja svoje vedenje pričakovanjem ter pravilom, ki veljajo v določeni skupini.
4.2.6 Upravljanje digitalne identitete	<b>4.2.6.1</b> Ustvari eno ali več digitalnih identitet in z njimi upravlja, skrbi za varovanje lastnega ugleda ter za ravnanje s podatki, ki nastanejo z uporabo številnih digitalnih orodij in storitev v različnih digitalnih okoljih.

## 4.3 USTVARJANJE DIGITALNIH VSEBIN

4.3.1 Razvoj digitalnih vsebin	<b>4.3.1.1</b> Ustvarja in ureja digitalne vsebine v različnih formatih.
4.3.2 Umeščanje in poustvarjanje digitalnih vsebin	<b>4.3.2.1</b> Digitalne vsebine obogati z dodajanjem slik, glasbe, videoposnetkov, vizualnih efektov idr.
4.3.3 Avtorske pravice in licence	<b>4.3.3.1</b> Pozna licence in avtorske pravice. Spoštuje pravice avtorjev in jih ustrezno citira.
4.3.4 Programiranje	<b>4.3.4.1</b> Zna ustvariti algoritem za rešitev enostavnega problema. Zna odpraviti preproste napake v programu.

## 4.4 VARNOST

4.4.1 Varovanje naprav	<b>4.4.1.1</b> Deluje samozaščitno; svoje naprave zaščiti z ustreznimi gesli, programsko opremo in varnim ravnanjem, jih ne pušča brez nadzora v javnih prostorih idr.
4.4.2 Varovanje osebnih podatkov in zasebnosti	<b>4.4.2.1</b> Varuje osebne podatke in podatke drugih ter prepoznava zaupanja vredne ponudnike digitalnih storitev.
4.4.3 Varovanje zdravja in dobrobiti	<b>4.4.3.1</b> Digitalno tehnologijo uporablja uravnoteženo, skrbi za dobro telesno in duševno dobrobit ter se izogiba negativnim vplivom digitalnih medijev.
4.4.4 Varovanje okolja	<b>4.4.4.1</b> Zaveda se vplivov digitalnih tehnologij in njihove uporabe na okolje.

## 4.5 REŠEVANJE PROBLEMOV

4.5.1 Reševanje tehničnih težav	<b>4.5.1.1</b> Prepozna tehnične težave pri delu z napravami ali digitalnimi okolji ter jih rešuje.
4.5.2 Prepoznavanje potreb in opredelitev tehnoloških odzivov	<b>4.5.2.1</b> Prepoznava in ocenjuje potrebe, izbira ter uporablja digitalna orodja in jih prilagaja lastnim potrebam.
4.5.3 Ustvarjalna uporaba digitalne tehnologije	<b>4.5.3.1</b> S pomočjo digitalne tehnologije ustvarja rešitve in novosti v postopkih ter izdelkih.
4.5.4 Prepoznavanje vrzeli v digitalnih kompetencah	<b>4.5.4.1</b> Prepozna vrzeli v svojih digitalnih kompetencah, jih po potrebi izboljšuje in dopolnjuje ter pri tem podpira tudi druge.

**5.1 ZAMISLI IN PRILOŽNOSTI**

5.1.1 Odkrivanje priložnosti	<b>5.1.1.1</b> Prepozna avtentične izzive kot priložnosti za ustvarjanje vrednost zase in za druge.
5.1.2 Ustvarjalnost in inovativnost	<b>5.1.2.1</b> Pri reševanju izzivov na ustvarjalen način uporablja znanje in izkušnje za ustvarjanju boljših rešitev.
	<b>5.1.2.2</b> Pripravi nabor možnih rešitev izziva, pri čemer stremi k oblikovanju vrednosti za druge.
5.1.3 Vizija	<b>5.1.3.1</b> Oblikuje vizijo prihodnosti, ki vključuje odgovore na vprašanja, kaj namerava početi v prihodnosti, kakšen želi postati in kakšno skupnost želi sooblikovati.
5.1.4 Vrednotenje zamisli	<b>5.1.4.1</b> Vrednoti rešitve ob upoštevanju kriterijev po načelu ustvarjanja dobroti za druge in izbere ustrezno rešitev.
5.1.5 Etično in trajnostno razmišljanje	<b>5.1.5.1</b> Prepozna in ovrednoti vpliv svojih odločitev ter ravnanj na skupnost in okolje.

**5.2 VIRI**

5.2.1 Samozavedanje in samoučinkovitost	<b>5.2.1.1</b> Prepozna svoje želje, močna in šibka področja ter zaupa, da lahko pozitivno vpliva na ljudi in situacije.
5.2.2 Motiviranost in vztrajnost	<b>5.2.2.1</b> Je pozitivno naravnani, samozavesten in osredotočen na proces reševanja izziva.
	<b>5.2.2.2</b> Vztraja pri opravljanju kompleksnejših nalog.
5.2.3 Vključevanje virov	<b>5.2.3.1</b> Pridobi podatke in sredstva (materialna, nematerialna in digitalna), potrebne za prehod od zamisli k dejanjem, s katerimi odgovorno in učinkovito upravlja, pri čemer upošteva učinkovito izrabo lastnega časa in finančnih sredstev.
5.2.4 Vključevanje človeških virov	<b>5.2.4.1</b> Spodbuja in motivira druge pri reševanju skupnih nalog.
	<b>5.2.4.2</b> Poišče ustrezno pomoč posameznika (npr. vrstnika, učitelja, strokovnjak itd.) ali strokovne skupnosti.
	<b>5.2.4.3</b> Razvije spretnosti za učinkovito komunikacijo, pogajanje, vodenje, ki so potrebne za doseganje rezultatov.
5.2.5 Finančna pismenost	<b>5.2.5.1</b> V različnih življenjskih situacijah prepozna in rešuje finančne izzive (viri finančnih sredstev, skrb za denar, poslovanje npr. z banko, zavarovalnico ter drugimi finančnimi institucijami, ocena potrebnih sredstev, tveganj in odločitev o zadolževanju ter naložbi, varčevanju).
	<b>5.2.5.2</b> Sprejema odgovorne finančne odločitve za doseganje blaginje (osebne in za skupnost).
	<b>5.2.5.3</b> Pridobiva ustrezno znanje na področju finančne pismenosti za kakovostno vsakdanje in poklicno življenje.

**5.3 K DEJANJEM**

5.3.1 Prevzemanje pobude	<b>5.3.1.1</b> Spodbuja in sodeluje pri reševanju izzivov, pri čemer prevzema individualno in skupinsko odgovornost.
5.3.2 Načrtovanje in upravljanje	<b>5.3.2.1</b> V procesu reševanja problemov si zastavlja kratkoročne, srednjeročne in dolgoročne cilje, opredeli prednostne naloge in pripravi načrt.
	<b>5.3.2.2</b> Prilagaja se nepredvidenim spremembam.
5.3.3 Obvladovanje negotovosti, dvoumnosti in tveganja	<b>5.3.3.1</b> Na nepredvidene situacije se odziva s pozitivno naravnanoostjo in ciljem, da jih uspešno razreši.
	<b>5.3.3.2</b> Pri odločitvah primerja in analizira različne informacije, da zmanjša negotovost, dvoumnost in tveganja.
5.3.4 Sodelovanje	<b>5.3.4.1</b> Sodeluje z različnimi posamezniki ali skupinami.
	<b>5.3.4.2</b> Morebitne spore rešuje na konstruktiven način in po potrebi sklepa kompromise.
5.3.5 Izkusveno učenje	<b>5.3.5.1</b> Z reševanjem izzivov pridobiva nove izkušnje in jih upošteva pri sprejemanju nadaljnjih odločitev.
	<b>5.3.5.2</b> Presoja uspešnost doseganja zastavljenih ciljev in pri tem prepozna priložnosti za nadaljnje učenje.
	<b>5.3.5.3</b> Prepozna priložnosti za aktivno uporabo pridobljenega znanja v novih situacijah.
	<b>5.3.5.4</b> Povratne informacije uporabi za nadaljnji razvoj podjetnostne kompetence.